Gd]hnYb_Ua dZ'Yfk UfhYh. 'HH7 'GWk U`VY
6Yf[bYi ghUXh'hf]ZZh'Ui Z'GUUfVfØW_Yb

6Yf[bYi ghUXh'hf]ZZh'Ui Z'XYb'7\Ua d]cbg!@YU[i Y!G]Y[Yf
GUUfVfØW_Yb" 'Hfchn'Y]bYg'ghUf_Yb'GU]gcbghUfhg'gh'XUg'HYUa
[Yk Ufbh"?Ubb'XYf'I bXYfXc['ØVYffUgWYb3

8Yf'HH7 'GWk U`VY'6Yf[bYi ghUXh'ghYi Yfh'Ui Z'Y]bY'Ui ZFY[YbXY
<YfUi gZcfXYfi b[']b'XYf'H]gW'hYbb]g!6i bXYg'[U'ni "'8Yf
5i ZghY][Yf'\UhhY'_Øfn`]W`Y]bYb'YfZfYi`]WYb'GU]gcbghUfh'a]h
Y]bYa "' .%G]Y['[Y[Yb'XYb'HH7'Ni [VfØW_Y'; fYbnUi '[YZY]Yfh"
BUW`X]YgYa`YfZc`[ fY]WYb'5i ZhU\_h'V`]W_h?UbU_`>Už'XYf
\YfUi gfU[YbXY'Gd]Y`Yf'XYg'HYUa gž'VYfY]hg'a]h'J'cfZfYi XY'Ui Z'XUg
VYj'cfghY\YbXY'8i Y`'[Y[Yb'XYb'"': 7'GUUfVfØW_Yb"' K Ybb'k]f
Y]bY'7\UbW`\UVYb'k c`Ybž'a ØggYb'k]f'VYggYf'gd]Y`Yb'U'g
\Yi hY ž'_ca a Ybh]YfhY'XYf'&(!Å\ f][Y'I G!5a Yf]_UbYf"

8 Ug'A UhW`[Y[Yb'GUUfVfØW_Yb'Z]bXYh'Ua 'GUa ghU['i a '%- .' \$'I \f
ghUhh"'8]Y'<YfUi gZcfXYfi b['_ØbbhY'[fØ»Yf'b]W'h'gY]bž'XYbb
GUUfVfØW_Yb'[]'h'U'g'Y]bY'XYf'ghÅf_ghYb'A UbbgW UZhYb'XYf'@[U"
ϕ]'\fYa`YfghYb'Gd]Y`[Yk UbbYb'X]Y'GUUf'ÅbXYf'a]h' .&[Y[Yb
XYb'5i ZghY][Yf'HH7'C9'6UX'<ca Vi f[ž'k cVY]'g]Y'Ui Z'Y]b][Y']\fYf
Hcd!Gd]Y`Yf'j Yfn]W'hYhYb"'8YbbcW`_cbbhYb'g]Y'X]Y'Di b_hY
Y]bZU\ fYbž'k Ug']\fY'GhÅf_Y'i bhYfghfY]W'h"

6Yf[bYi ghUXh'g]Y\h'Y]bYf'ghUf_Yb
?cb_i ffYbn'Ybh[Y[Yb

<Y]bn'8i XUž'XYf'Gdcfhk Ufh'j cb'GWk U`VY'6Yf[bYi ghUXhž'b]a a h
Y]bY'fYU']gh]gWY'<U`hi b['Y]b'i bX'Yfk UfhYhž'XUgg'X]Y'GUUfVfØW_Yf
]b'6YghVYgYmi b['UbhfYhYb'k YfXYb"' GUUfVfØW_Yb'k]fX'[Y[Yb
i bg'_Y]b'F]g]_c'Y]b[Y\Yb'i bX'a]hj c`Yf'?UdY`Y'Ui ZUi ZYb ž

Äi » YfhY`8i XU`a]h`6`jW_`Ui ZX]Y`GhÄf_Y`XYg` ; Y[bYfg`"8]YgY
9]bgWÄÄhni b[``Äggh`]\b`VYZØfWÄ hYbž`XUgg`gY]b`HYUa `gWÄbY`"bg
<]bhYfhfYZZYb`[ YfUHyb`_ÖbbhY`" K ]f`k YfXYb`\$.` `cXYf`%.`
j Yf`]Yfyb`"A Y`f`k]fX`b]WÄh`Xf]b`gY]b` ž`ZØ[ hY`Yf`fYg][ b]Yfh`]\bni` "

5`YfX]b[ g`Äggh`g]WÄ`b]WÄh`YXYf`]a` `6Yf[bYi ghÄXhYf`HYUa` `j cb
X]YgYf`dYgg]a`]gh]gWÄYb`Dfc[ bcgY`Y]hYb`"6YbYX]\_h`8i XUž`Y]b
Gd]Y`Yf`XYg`HYUa` gž`nY][ h`g]WÄ`cdh]a`]gh]gWÄYf`i bX`ZfU[h`f`Y`hc]f]gWÄ`.
K Ufi a` `gc`hYb`k]f`b]WÄh`XYb`7`Ua` d]cbg!@YU[ i Y!G]Y[ Yf`Y]b
k Yb][`Äf[ Yfb3` `8]YgY`Yhk Ug`dfcj`c`\_UbhY` : fU[Y`ghY`h`XYb`A` i`hi` bX
XYb`?Ua` dZ[Y]gh`XYg`HYUa` g`i bhYf`6Yk`Y]g"

5Xf]Yb`F UggYbZcggYž`XYf`YfbYi`h`Ui` Z[fi bX`XYf`J Yf`Yhni b[ `j cb
Fca`U]b`Fi`n`gd]Y`hž`nY][h`g]WÄ`YVYbZU`g`_Äa`dZf]gWÄ`"9f`U`h]j`cb
XYf` ; YgWÄ`]WÄ`hY`[Y`Öfhž`XUgg`6Yf[ bYi ghUXh`]b`GUUfVfØW`Yb`Äi`Z[
ni`\_Äa`dZf]gWÄ`i bhYf`Y[Yb`k`Uf`" 8`Ubb`]gh`Yg`X]Yga`U`XUg`YfghY
A`U`b]WÄh`XYf` : U` ž`VYhcb`h`F UggYbZcggY`i bX`n]Y`h`XUa` ]h`Y]bY
@]b]Y`nk`]gWÄYb`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`i bX`XYb`ni`_ØbZ]h][Yb
A`Ö[ `]WÄ`\_Y]hYb`gY]bYg`HYUa` g`"K`Ybb`6Yf[ bYi ghUXh`gY]bYb
Ui`ZghY][ YbXYb`HfYbX`Zc`fhgY`hnYb`_Ubbž`\_ÖbbhY`X]Yg`hUhgÄWÄ`]WÄ`ni
Y]bYf` , VYffUgWÄ`i b[`ZØ`fYb`"

HfU]bYf` : fYXYf]\_`8i XU`nY][ h`g]WÄ`bUWÄ`XYa` `5i`ZhU`hg]Y[`YVYbZU`g
cdh]a` ]gh]gWÄ`" K]f`Y`UVYb`b]WÄ`hg`ni` `j Yf`]Yfyb`i bX`_ÖbbYb`VYZfY]h
Ui`Zgd]Y`Yb` ž`gU[h`Yf`i bX`j`Yfa` ]hY`h`XUa`]h`X]Y`6chgWÄ`Uzhž`XUgg
gY]b`HYUa` `i bVYgWÄ`k`Yfh`Ub`X]Y`GUWÄY`Y`fUfUb[Y`Yb`_Ubb`"
GWÄ`Y]»`]WÄ`\_ÖbbhY`Y]b`i bVYnk`i b[YbYf` ; Y]gh`XYf`GWÄ`ØggY`ni`a
9fZc`[ `gY]bž`VYgcbXYfg`k`Ybb`?UbU`\_`>U`gY]bY` : cfa` `Ui`g`XYa
j`cf`Yf][Yb`Gd]Y`UVfi`Zh`" `b`X]YgYa` ` : U`\_ÖbbhY`g]WÄ`hUhgÄWÄ`]WÄ
X]Y`J`cf`Yf]gU[ Y`XYg`Gdcfhk`Ufhg`Ui`ZXYb`?cdZghY`Yb`i bX`Yf
_ÖbbhY`Äb[ Yf`Ui`ZgY]b`5VYbXYggYb`k`UfhYb`a`ØggYb`"

8 Ug`VYj`cfghY`YbXY`8i`Y`j`Yfgdf]WÄ`h`b]WÄ`h`bi`f`gdcfh]WÄ`Y
GdUbbi`b[ ž`gcbXYfb`ghY`h`Ui`WÄ`ZØf`XYb`A`i`hi`bX`XYb
i`bUi`Z`Öf`]WÄYb`?Ua`dZ[Y]gh`XYg`HH7`GWÄ`k`U`VY`6Yf[ bYi ghUXh`"A`]h
XYf`f]WÄ`h][Yb`9]bghY`i`b[ ` _ÖbbhY`X]Y`6Y[Y[bi`b[ `Ua`GUa`ghU[
Y]bY`VYXYi`hYbXY`K`YbXi`b[ `ZØf`XUg`HYUa` `Vf]b[Ybž`XUg`g]WÄ`]b`XYf
6i`bXYg`][U`Y`hUV`]Yfyb`a`ÖWÄ`hY`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY